

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del  
25.02.2025Uhr – Ore  
08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | MATSCHER Christoph          | Sindaco      |                              |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca | X                            |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | HOLZNER Christoph           | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | PREMSTALLER Roland          | Assessore    |                              |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

## GEGENSTAND

## OGGETTO

**Verwendung der Einnahmen für die  
Ausstellung der Bewilligungen zum  
Pilzesammeln des Jahres 2024**

**Destinazione degli introiti derivanti dal rilascio  
dei permessi per la raccolta dei funghi nell'anno  
2024**

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 19. Juni 1991, Nr. 18 betreffend die Regelung des Pilzesammelns zum Schutz der Pflanzenökosysteme.

Festgestellt, dass gemäß Art. 6 des genannten L.G. die Bewilligung zum Pilzesammeln vom Bürgermeister für das in seine Zuständigkeit fallende Gebiet, gegen die Bezahlung einer fixen Gebühr für jeden Sammeltag, ausgestellt wird.

Dass die einzelnen Gemeinden die Einnahmen aus den Gebühren für die Ausstellung der Bewilligungen - nach Abzug von 25% für Verwaltungsspesen - für Waldverbesserungsmaßnahmen auf Grund von Vorschlägen der jeweils repräsentativsten Bauernvereinsung und der Landesforstbehörde verwenden müssen.

Dass im Jahr 2024 nach Abzug von 25% für Verwaltungsspesen, Einnahmen in Höhe von 730,50 € zu verzeichnen sind.

Kundgetan, dass diese Einnahmen für die Instandhaltung der Forst- und Wanderwege verwendet werden sollen.

Dass die Forstbehörde nach Aussprache mit dem Bürgermeister der Gemeinde Tisens, Herrn Matscher Christoph, verschiedene Instandhaltungsarbeiten durchführen wird;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (diMaYU-JaM3n1RSc8NQ0dfBHq4kcX+iifcFWpaJO-Jq0Q=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (MW3TAtw1/La9pB+9jR3/MK95PQsn+alUF-N7pk+fChcs=);

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol.

## **BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) im Sinne des Art.6 des L.G. Nr.18/1991 die Einnahmen für die Ausstellung von Pilzesammelbewilligungen des Jahres 2024 in Höhe von insgesamt 730,50 € (nach Abzug 25%) für die Instand-

Vista la L.P. 19 giugno 1991, n.18 concernente la raccolta dei funghi a tutela degli ecosistemi vegetali.

Constatato che ai sensi dell'art. 6 della suddetta L.P. il permesso alla raccolta viene rilasciato dal Sindaco in riferimento al territorio di sua competenza dietro pagamento di un diritto fisso per ogni giorno di raccolta.

Che i singoli comuni devono destinare gli introiti derivanti dal rilascio dei permessi, decurtati del 25% per spese di gestione, a lavori di miglioramento del patrimonio forestale in base a proposte dell'associazione locale dei coltivatori diretti maggiormente rappresentativa e dell'autorità forestale provinciale.

Che nell'anno 2024 sono da registrare introiti, decurtati del 25% per spese di gestione, di € 730,50.

Dato atto che detti mezzi finanziari sono destinati per la manutenzione di strade forestali e sentieri.

Che l'ufficio forestale previo accordo con il sindaco Matscher Christoph di Tesimo, ha stabilito di effettuare diversi lavori di risanamento;

Visto il vigente regolamento di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (diMaYUJaM3n1R-Sc8NQ0dfBHq4kcX+iifcFWpaJOJq0Q=)
- alla regolarità contabile (MW3TAtw1/La9pB+9jR3/MK95PQsn+alUFN7pk+fChcs=);

Visto lo statuto comunale;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino-Alto Adige.

## **LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA**

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di destinare ai sensi dell'art.6 della L.P. n.18/1991 gli introiti di € 730,50 (decurtati del 25%) derivanti dal rilascio dei permessi per la raccolta dei funghi nell'anno 2024 alla manuten-

haltung der Forst- und Wanderwege zu verwenden, welche von der Forstbehörde durchgeführt werden;

- 2) die Ausgabe fließt in den gebundenen Teil des Verwaltungsergebnisses Abschlussrechnung 2024 (Anlage a2) Bindungen aus Gesetzen und Haushaltsgrundsätzen).

*Hinweis:*

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.*

zation di strade e sentieri forestali, che verranno eseguiti dall'Autorità forestale;

- 2) la spesa confluisce nella parte vincolate del risultato di amministrazione rendiconto della gestione 2024 (allegato a2) vincoli derivanti da leggi e dai principi contabili).

*Avvertimento:*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale